



SnowMax 724/824 QXE snøfreser

Modellnr. 38711—Serienr. 316000001 og oppover

Modellnr. 38712—Serienr. 316000001 og oppover

Brukerhåndbok

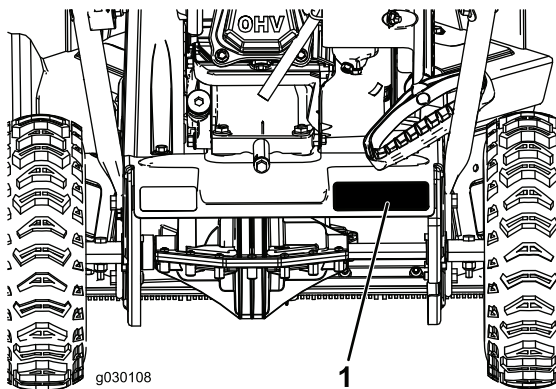
Innledning

Denne maskinen er beregnet på privat bruk. Den er beregnet for å fjerne snø fra fast dekke, som oppkjørsler, fortauer og andre trafikkerte overflater på bolig- eller kommersielle eiendommer. Den er ikke beregnet på å fjerne andre materialer enn snø, og er heller ikke beregnet på å rydde unna grus.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om maskiner og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere maskinen din.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. [Figur 1](#) identifiserer plasseringen av modell- og serienummeret på maskinen. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

| |
|-----------------|
| Modellnr. _____ |
| Serienr. _____ |

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet ([Figur 2](#)), som varsler

om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

For modeller med oppgitt kraft, var motorens bruttokraft fastsatt av motorprodusenten ved testing i overensstemmelse med SAE J1940. Ettersom de er konfigurert til å overholde sikkerhets-, utslipps- og driftskrav, vil faktiske motorhestekrefter for snøfresere i denne klassen være betydelig lavere.



Innhold

| | |
|---|----|
| Innledning | 1 |
| Sikkerhet | 2 |
| Lydtrykk | 2 |
| Lydstyrke | 2 |
| Vibrasjon | 2 |
| Sikkerhets- og instruksjonsmerker | 3 |
| Montering | 4 |
| 1 Folde ut håndtaket | 4 |
| 2 Montere utløpssjakt..... | 4 |
| 3 Fulle olje på motoren | 5 |
| Oversikt over produktet | 7 |
| Bruk | 8 |
| Før bruk | 8 |
| Sikkerhet..... | 8 |
| Fulle tanken | 8 |
| Kontrollere motoroljenivået..... | 8 |
| Under bruk | 8 |
| Sikkerhet..... | 8 |
| Starte motoren..... | 9 |
| Koble til spiralbladet..... | 10 |
| Koble fra spiralbladet..... | 10 |
| Selvdrift av maskinen | 10 |
| Stoppe motoren | 11 |
| Bruke Quick Stick®..... | 11 |
| Rengjøre en blokkert utløpssjakt..... | 11 |
| Brukstips | 11 |
| Etter bruk | 11 |
| Sikkerhet..... | 11 |
| Motvirke tilfrysing etter bruk | 12 |
| Vedlikehold | 13 |
| Anbefalt vedlikeholdsplan | 13 |
| Sikkerhet ved vedlikehold | 13 |
| Kontrollere motoroljenivået..... | 13 |
| Kontrollere og justere støtteplatene..... | 14 |
| Kontrollere kastbladene..... | 14 |
| Skifte motorolje | 14 |
| Bytte ut tennpluggen..... | 16 |
| Justere spiralbladkabelen | 16 |
| Justere girkabelen | 16 |
| Kontrollere trykket i dekkene | 17 |
| Lagring | 17 |
| Lagring av snøfreseren | 17 |

Sikkerhet

Denne maskinen oppfyller eller overgikk ISO 8437-spesifikasjonene da den ble produsert.

- Les og forstå innholdet i håndboken før du starter motoren. Sørg for at alle som bruker dette produktet vet hvordan de skal bruke produktet og forstå advarslene.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler på maskinen.
- Bruk aldri maskinen uten at alle verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer.
- Hold deg unna alle åpninger på utløpssjakten. Hold andre på trygg avstand fra maskinen.
- Hold barn borte fra området som freses, og under oppsyn av en annen ansvarlig voksen. La aldri barn få bruke maskinen.
- Slå av maskinen før du utfører vedlikehold, fyller drivstoff eller fjerner tilstopping.

Lydtrykk

Denne maskinen har et lydtrykksnivå på 89 dBA ved operatørens øre for modell 38711 og 93 dBA for modell 38712, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA. Lydtrykknivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 11201.

Lydstyrke

Denne maskinen har et garantert lydstyrkenivå på 102 dBA for modell 38711 og 107 dBA for modell 38712, med en usikkerhetsverdi (K) på 3,75 dBA. Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 3744.

Vibrasjon

Modell 38711:

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 4,3 m/s².

Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 5,1 m/s².

Usikkerhetsverdi (K) = 2,1 m/s².

Modell 38712:

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 3,5 m/s².

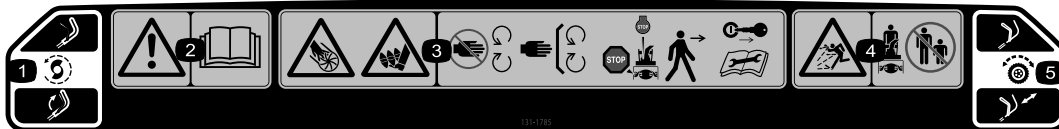
Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 4,1 m/s².

Usikkerhetsverdi (K) = 2,1 m/s².

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 20643.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

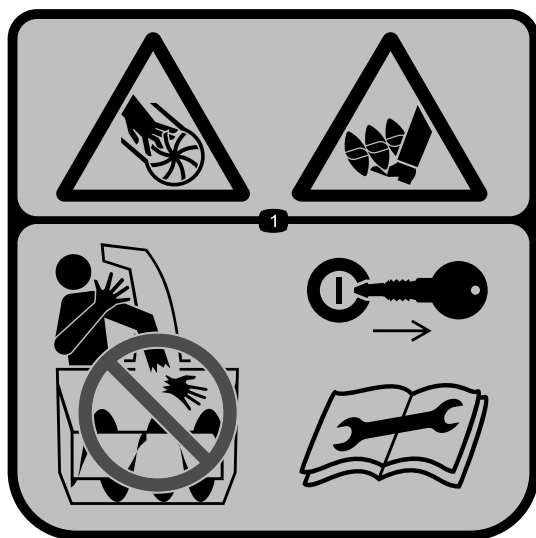
Merk: Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.



131-1785

Bestill delenr. 131-5921

1. Spiralbladsdrivverk – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
2. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
3. Fare for kutting/amputasjon av hender og føtter, spiralblad – hold deg unna bevegelige deler, hold alle deksler på plass, stopp motoren og vent til spiralbladet stanser før du forlater maskinen, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksene før du utfører vedlikehold.
4. Det er fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
5. Selvdrift – skyv ned håndtaket for å aktivere selvdriften.



131-5914

Bestill delenr. 131-5915

1. Fare for amputering av hender og føtter, spiralblad – hold hender vekk fra sjakten, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksjonene før service eller vedlikehold.



120-9805

1. Sett inn nøkkelen.
2. Prim motoren tre ganger.
3. Aktiver choken.
4. Trekk i startkabelen.
5. Når motoren har startet, deaktivert choken.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

| Prosedyre | Beskrivelse | Ant. | Bruk |
|-----------|--|-----------------------|-----------------------|
| 1 | Ingen deler er nødvendige | – | Fold ut håndtaket. |
| 2 | Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer) Låsemutter (1/4–20 tommer) Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer) Låsemutter (1/4–20 tommer) Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme) | 1 1 3 3 1 | Monter utløpssjakten. |

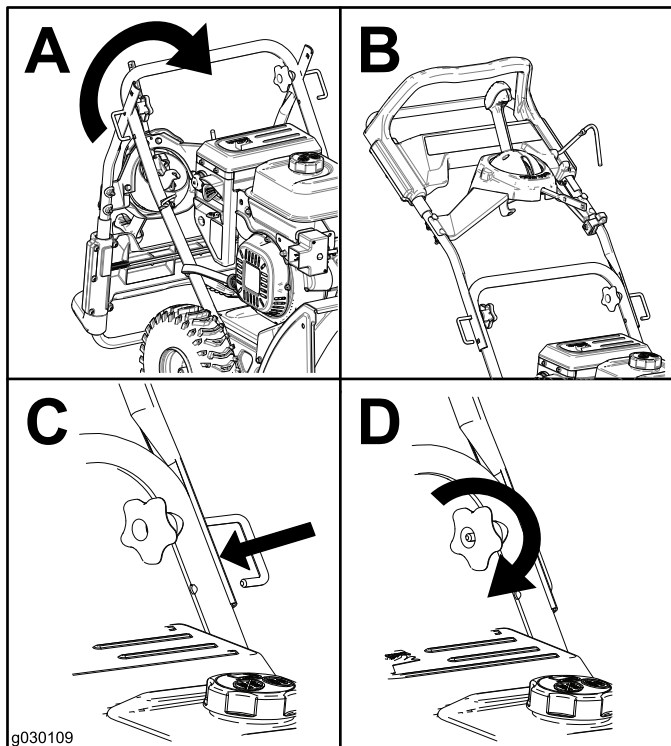
1

Folde ut håndtaket

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Viktig: Kontroller at kablene ikke kommer i klem når du slippe ut håndtaket.



Figur 3

2

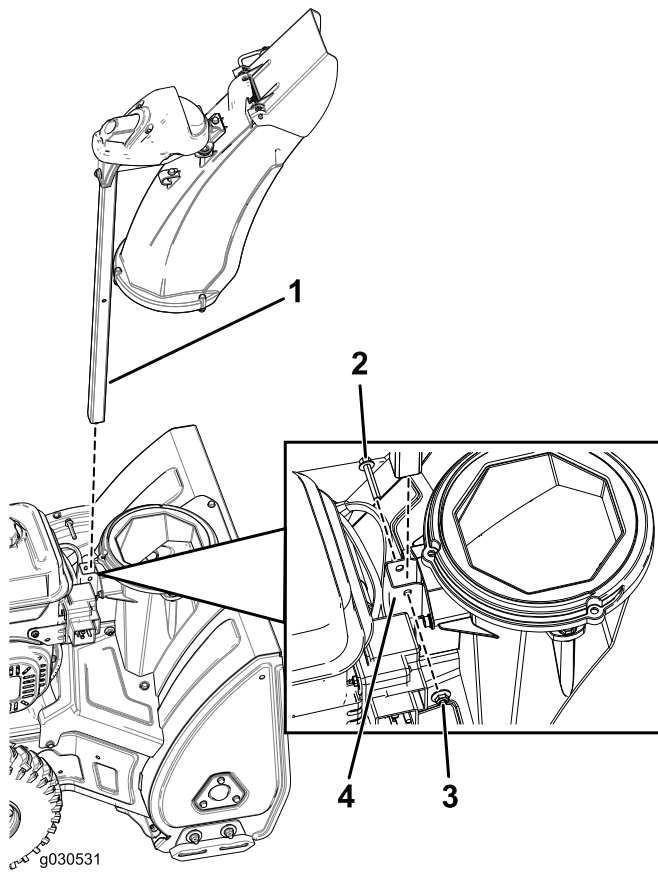
Montere utløpssjakt

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

| | |
|---|------------------------------|
| 1 | Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer) |
| 1 | Låsemutter (1/4–20 tommer) |
| 3 | Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer) |
| 3 | Låsemutter (1/4–20 tommer) |
| 1 | Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme) |

Prosedyre

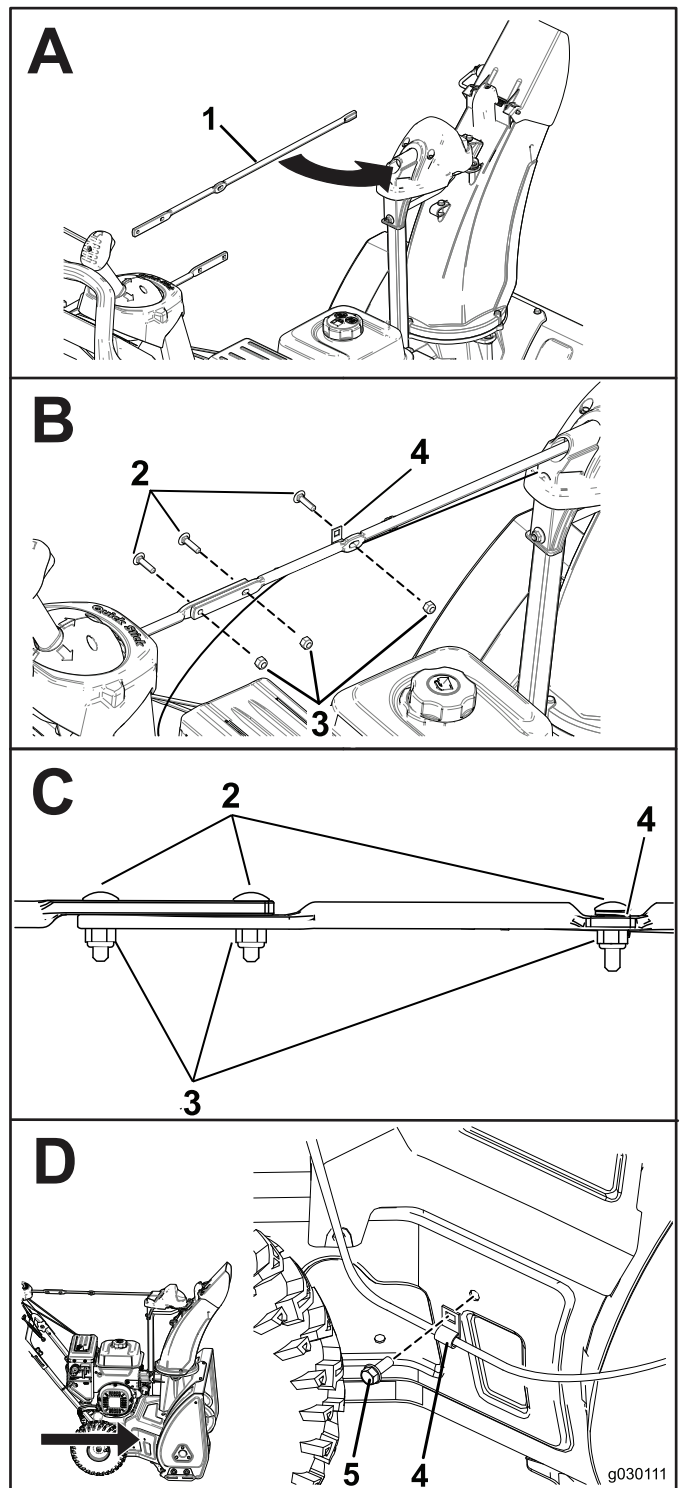
1. Sett inn sjaktstangen gjennom braketten nederst på maskinen, og fest den med en bolt og låsemutter (Figur 4).



Figur 4

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Sjaktstang | 3. Låsemutter (1/4–20 tommer) |
| 2. Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer) | 4. Brakett |

2. Monter sjaktstaget og fest alle kablene (Figur 5).



Figur 5

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Sjaktstag | 4. Kabelklemme |
| 2. Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer) | 5. Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme) |
| 3. Låsemutter (1/4–20 tommer) | |

3

Fylle olje på motoren

Ingen deler er nødvendige

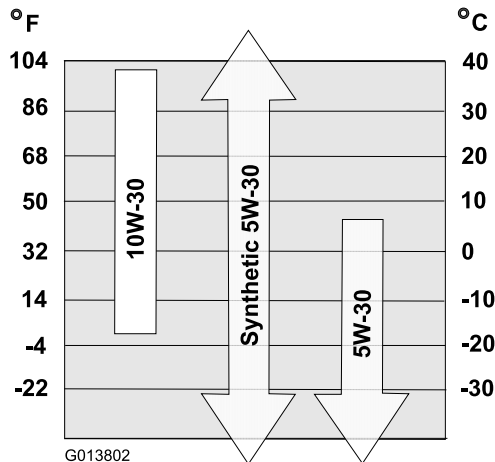
Prosedyre

Maskinen kommer med olje i motoren.

| Modell | Maks. påfyll |
|--------|--------------|
| 38711 | 0,5 l |
| 38712 | 0,7 l |

Oljetype: Rensende bilolje med API-serviceklassifisering SJ, SL eller høyere.

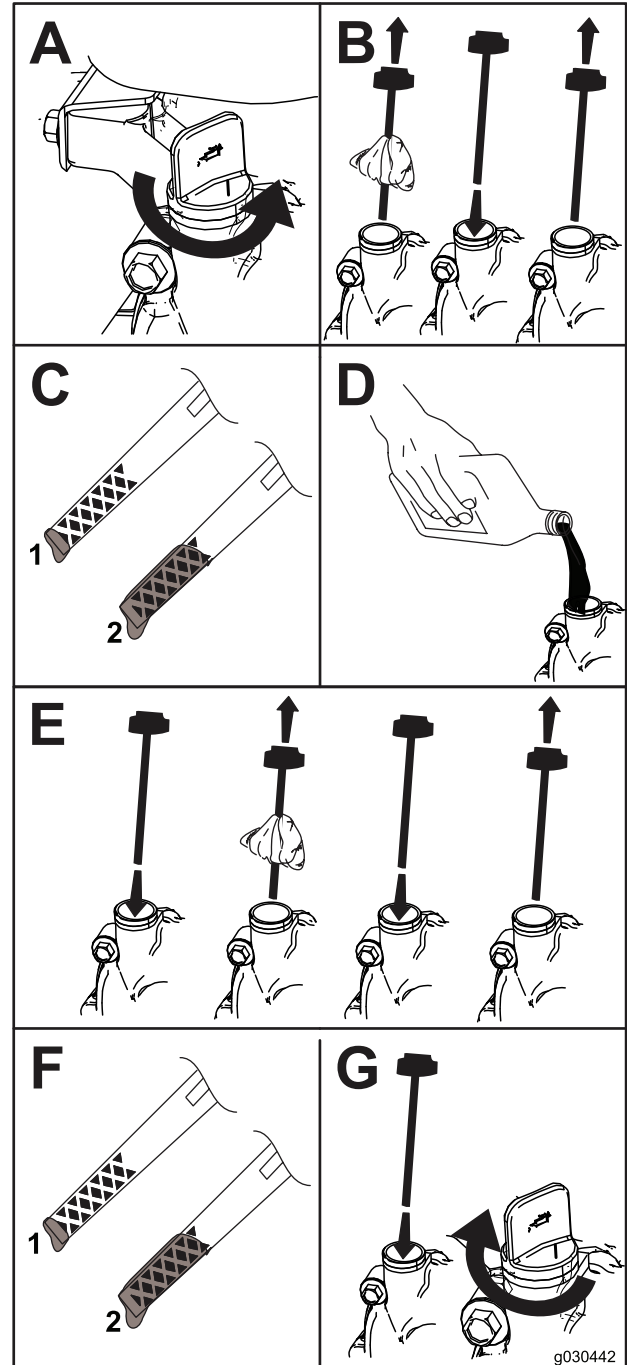
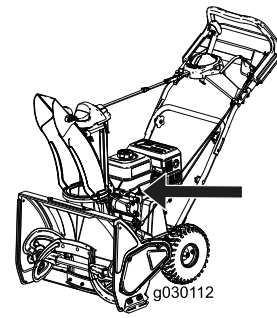
Bruk [Figur 6](#) nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:



Figur 6

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Rengjør rundt oljelokket.
3. Sjekk oljenivået og fyll på olje etter behov.

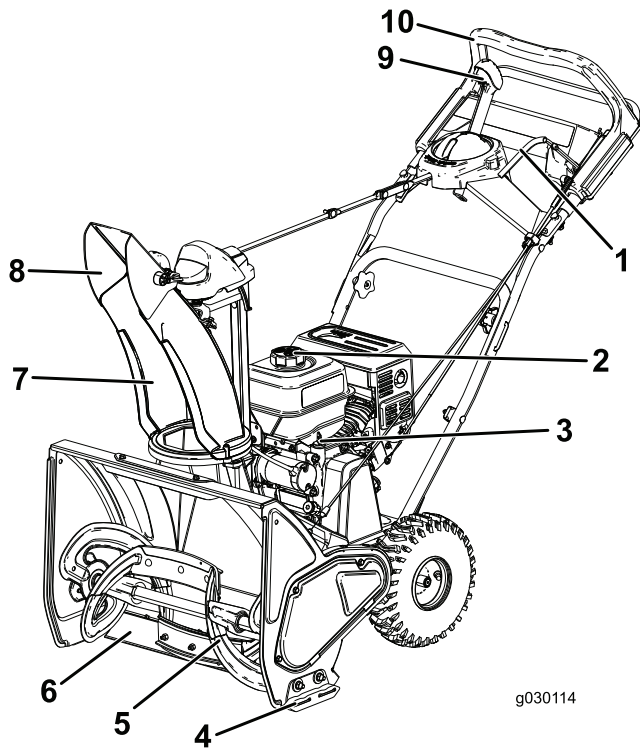
Merk: Peilestaven må ikke trekkes til mens du sjekker oljenivået.



Figur 7

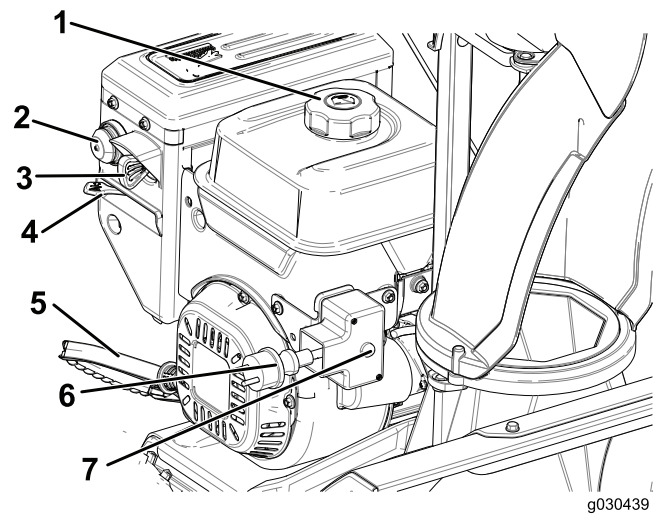
1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Oversikt over produktet



Figur 8

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Spiralbladspak | 6. Skrape |
| 2. Drivstofftanklokk | 7. Utløpssjakt |
| 3. Peilestav | 8. Sjaktavleder |
| 4. Støtteplate | 9. Quick Stick®- utløpssjaktkontroll |
| 5. Spiralblad | 10. Øvre håndtak |



Figur 9

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Drivstofftanklokk | 5. Tilbakespolingsstarter |
| 2. Primer | 6. Elektrisk startplugg |
| 3. Tenningsnøkkel | 7. Elektrisk startknapp |
| 4. Choke | |

Bruk

Før bruk

Sikkerhet

- Bruk skjøteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle maskiner med elektriske startmotorer.
- Sørg alltid for å ha på deg gode vinterklær når du bruker utstyret. Unngå løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk sklisikkert fottøy som gir godt grep på glatte underlag.
- Ha alltid på deg vernebriller eller verneskjerm ved bruk eller ved utføring av en justering eller reparasjon, for å beskytte øyne fra fremmedlegemer som kan kastes fra maskinen.
- Foreta en grundig inspeksjon der utstyret skal brukes, og fjern alle dormatter, kjelker, brett, ledninger og andre uvedkommende gjenstander.
- Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, uleselig eller mangler, må dette repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også til alle løse fester.

FARE

Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller snøfreseren være plassert på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å forhindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.
- Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.
- Ikke håndter drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.
- Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.
- Ikke vipp maskinen forover eller bakover med drivstoff i drivstofftanken, da drivstoff kan lekke ut av maskinen.

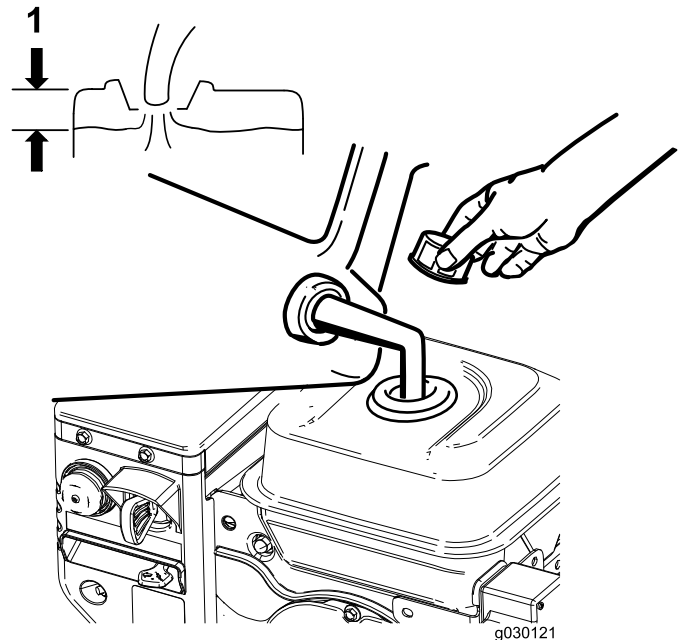
Fylle tanken

Anbefalt drivstoff:

- For best resultat bør du kun bruke ren, fersk (mindre enn 30 dager gammel) og blyfri bensin med oktankvalitet på 87 eller høyere (vurderingsmetode (R+M)/2).
- **Etanol:** Bensin med opptil 10 % etanol (alkoholbensin) eller 15 % MTBE (metyltertiærbutyleter) i volum er akseptabelt. Etanol og MTBE er ikke det samme. Bensin med 15 % etanol (E15) i volum er ikke godkjent for

bruk. **Aldri** bruk bensin som inneholder mer enn 10 % etanol i volum, som f.eks. E15 (inneholder 15 % etanol), E20 (inneholder 20 % etanol) eller E85 (inneholder 85 % etanol). Bruk av bensin som ikke er godkjent kan forårsake problemer og/eller motorskade som kanskje ikke dekkes av garantien.

- **Ikke** bruk bensin som inneholder metanol.
- **Ikke** oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere i løpet av vinteren med mindre du bruker stabiliseringsmiddel.
- **Ikke** bland olje i bensinen.



Figur 10

1. Ikke fyll høyere enn bunnen av påfyllingshalsen til drivstofftanken.

Merk: For best mulig resultat, bør du ikke kjøpe mer bensin enn det du forventer å bruke de nærmeste 30 dagene. Du kan også bruke drivstoffstabilisator på nylig kjøpt bensin for å holde den fersk i opptil seks måneder.

Kontrollere motoroljenivået

Se 3 Fylle olje på motoren (side 5).

Under bruk

Sikkerhet

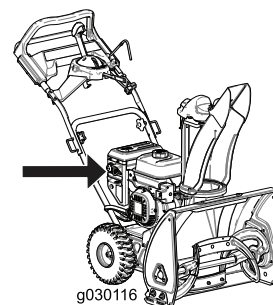
- **Roterende spiralblader kan amputere fingre eller hender.** Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen. **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra deler som beveger seg eller roterer.**
- Rett aldri snøskyen mot folk eller områder hvor eiendomsskade kan inntreffe.

- Vær forsiktig, slik at du ikke sklir eller faller. Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtakene. Gå, ikke løp.
- Vær ytterst forsiktig når maskinen brukes i skråninger.
- Snøfreseren må kun brukes når det er godt lys og god sikt.
- Se deg bakover, og vær forsiktig når du rygger med snøfreseren.
- Når du ikke aktivt fjerner snø, kobler du fra strømtilførselen til rotorbladene.
- Bruk skjoteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle enheter med elektriske startmotorer.
- Ikke prøv å rydde vekk snø fra underlag med singel og småstein. Dette produktet skal kun brukes på asfaltert dekke.
- Ikke bruk maskinen på tak.
- Forsøk aldri å foreta justeringer mens motoren er i gang (unntatt når en slik justering er spesielt anbefalt av produsenten).
- Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Hvis snøfreseren treffer en fremmedgjenstand, må du stoppe motoren og ta ut tenningsnøkkelen. Kontroller snøfreseren nøye for å se om den er blitt skadet, og reparer skaden før du starter snøfreseren og før du tar den i bruk igjen.
- Hvis snøfreseren begynner å vibrere sterkt, må du straks stanse motoren og finne årsaken.
- La aldri motoren gå innendørs, unntatt når du starter motoren eller flytter snøfreseren inn eller ut av bygningen. Åpne ytterdørene, ettersom eksos er farlig.
- Maskinens kapasitet må ikke overbelastes ved at du forsøker å rydde snøen for fort.
- Rør aldri en varm motor eller lydtemper.
- Kontroller den elektriske ledningen grundig før du kobler til strømmen. Hvis ledningen er skadet, må du ikke bruke den for å starte maskinen. Erstatt den ødelagte ledningen umiddelbart. Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

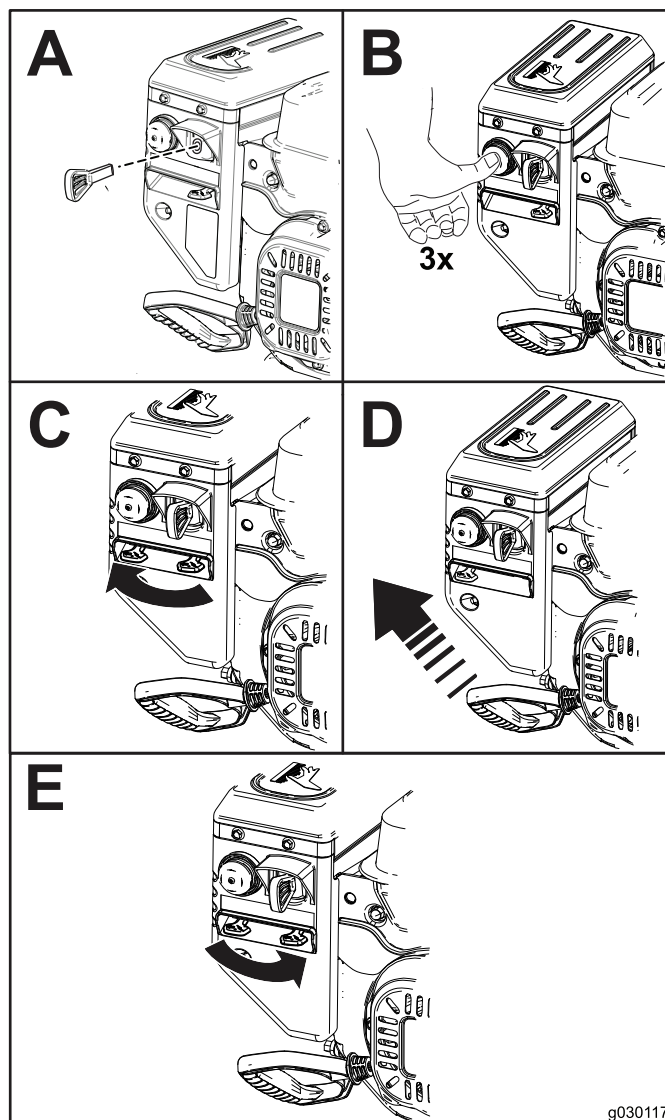
Starte motoren

Merk: Sett nøkkelen helt inn for å starte motoren. Den midtre posisjonen vil ikke starte motoren.

Bruke tilbakespolingsstarteren



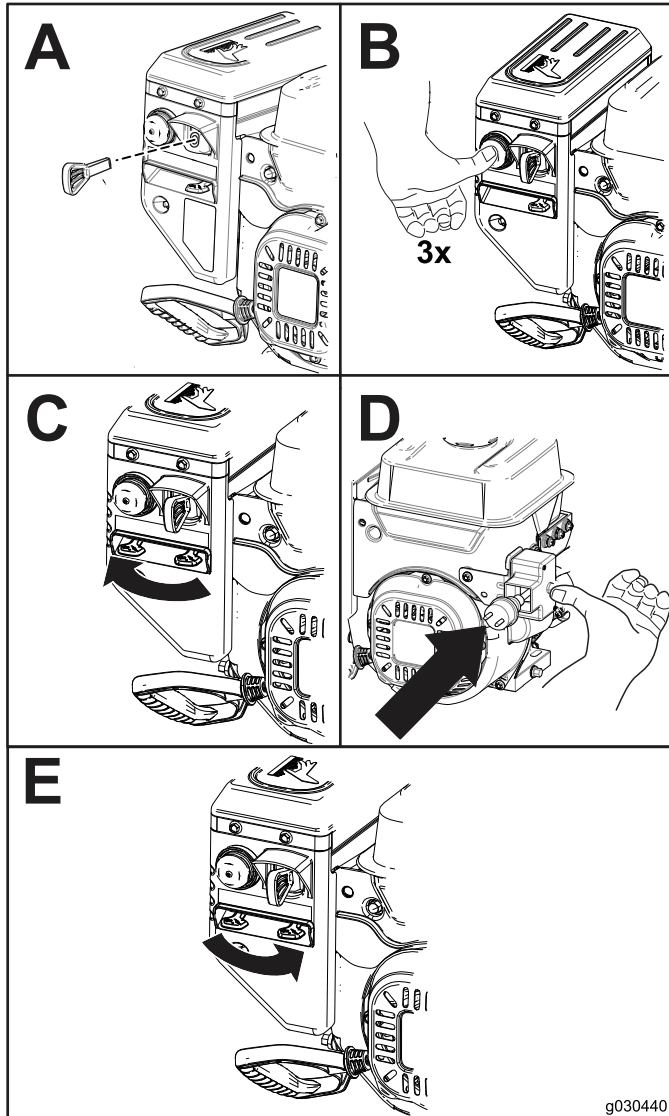
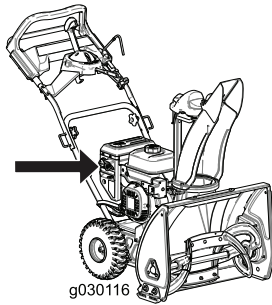
g030116



g030117

Figur 11

Bruke den elektriske starteren



Figur 12

Merk: For å bruke den elektriske starteren kobler du først en strømledning til den elektriske starter-kontakten og deretter til et strømuttak. Bruk kun en UL-merket, 16-måls skjøteledning for utendørs bruk, på maks. 15 m.

Viktig: For å forhindre skade på den elektriske starteren må den kjøres i korte sykluser (fem sekunder på, og deretter fem sekunder av) maks. ti ganger. Hvis motoren fortsatt ikke starter, må du levere maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

⚠ ADVARSEL

Den elektriske ledningen kan bli skadet, og forårsake støt eller brann.

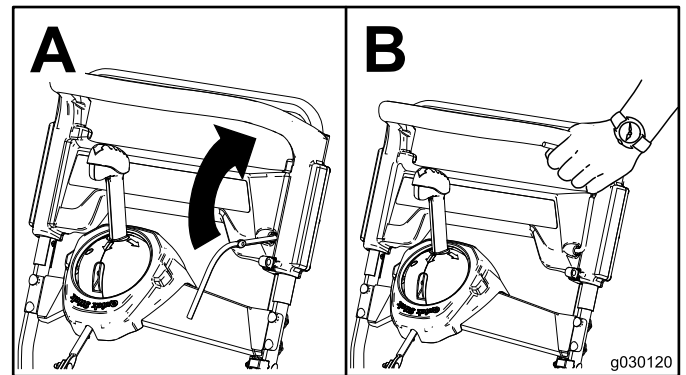
Kontroller den elektriske ledningen grundig før du bruker maskinen. Dersom ledningen blir skadet, må du ikke fortsette å bruke maskinen. Reparer eller skift ut den skadede ledningen umiddelbart. Kontakt et autorisert forhandlerverksted.

⚠ FORSIKTIG

Hvis du lar maskinen stå tilkoblet til en strømkilde, kan noen starte den ved et uhell og påføre skade på mennesker eller eiendom.

Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

Koble til spiralbladet



Figur 13

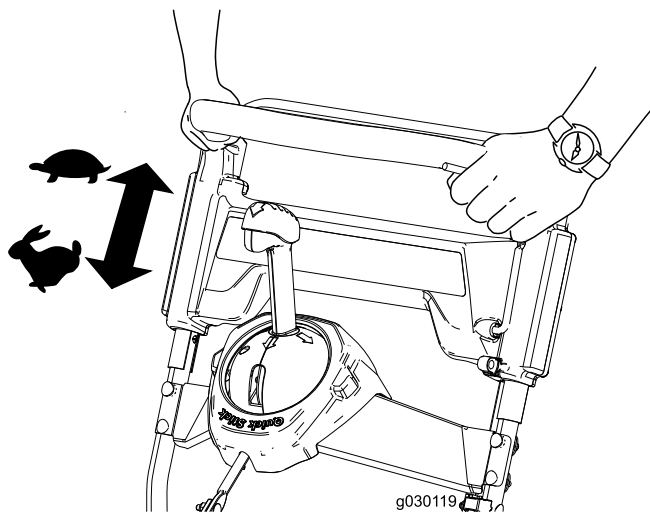
Koble fra spiralbladet

Spiralbladet stoppes ved å slippe spiralbladspaken.

Selvdrift av maskinen

For å bruke selvdriften, gå bare fremover med hendene plassert på det øvre håndtaket og albue ved siden, og maskinen vil automatisk holde samme fart som deg (Figur 14).

Merk: Du kan bruke selvdriften på maskinen med spiralbladet aktivert eller deaktivert.



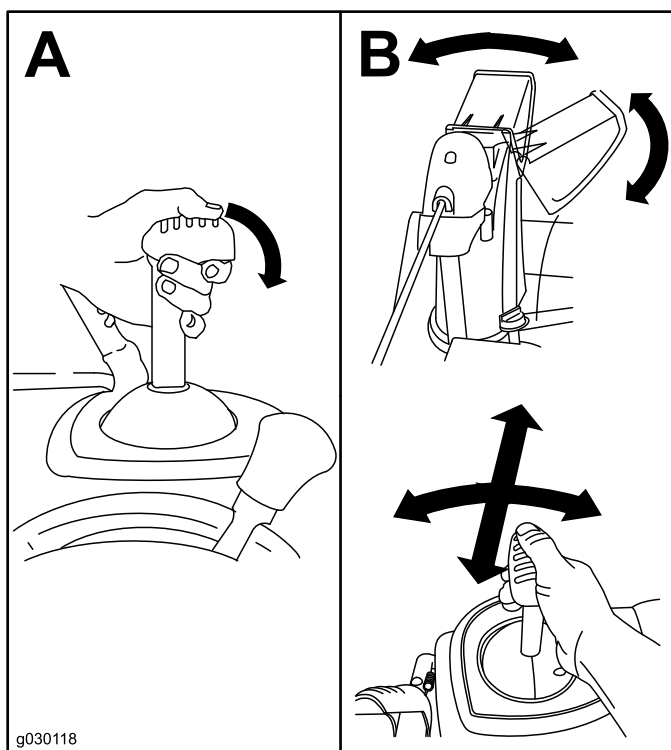
Figur 14

Stoppe motoren

Ta ut nøkkelen fra tenningen for å stoppe motoren, eller flytt nøkkelen til den midtre posisjonen.

Bruke Quick Stick®

Merk: Den blå knotten må være trykket helt inn for å frigi låsen og betjene Quick Stick®.



Figur 15

Rengjøre en blokkert utløpssjakt

Viktig: Håndkontakt med det roterende spiralbladet inni utløpssjakten er den mest vanlige årsaken til personskade knyttet til snøfresere. Bruk aldri hendene til å rengjøre utløpssjakten.

1. Løsne selvdriftshåndtaket mens du forblir i driftsstilling.
2. Koble til spiralbladet.
3. Press ned mot håndtakene for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Deretter løfter du håndtakene raskt for å dunke maskinfronten mot fortauet.
4. Koble fra spiralbladet.
5. Gjenta trinn 1 til 4 om nødvendig, til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.

Merk: Hvis du ikke får rensset utløpssjakten ved å dunke maskinfronten, stans motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk verktøyet til utrensning av snø (ikke inkludert). Bruk aldri hånden.

Viktig: Når utløpssjakten renskes ved å dunke maskinfronten mot underlaget, kan dette gjøre at støtteplatene flytter seg. Juster støtteplatene, og fest skruene på støtteplatene godt. Se [Kontrollere og justere støtteplatene \(side 14\)](#).

Brukstips

⚠ ADVARSEL

Spiralbladet kan kaste steiner, leketøy og andre gjenstander opp i luften, noe som kan forårsake skade på føreren eller forbipasserende.

- Hold området som skal ryddes, fritt for alt som kan bli frest opp og kastet ut av rotorbladene.
- Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.
- Rydd vekk snøen så snart som mulig etter at det har snødd.
- Hvis snøfreseren ikke går framover på glatt overflate eller når det er mye snø, kan du trykke håndtaket framover, men la snøfreseren jobbe i eget tempo.
- Overlapp hver skårgang for å være sikker på at all snø blir fjernet.
- La snøen blåse ut med vindretningen hvis det er mulig.

Etter bruk

Sikkerhet

- En snøfreser med drivstoff på tanken må aldri oppbevares inne i bygninger der det finnes antennelseskilder, slik som

varmtvannstanker, varmeovner eller tørketromler/-skap.
La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.

- Se oppbevaringskapittelet for viktig informasjon hvis maskinen skal lagres i mer enn 30 dager.

Motvirke tilfrysing etter bruk

- La motoren gå i noen få minutter for å unngå at bevegelige deler fryser fast. Slå av motoren og vent til alle delene har stanset, før du fjerner is og snø fra snøfreseren.
- Fjern eventuell snø eller is fra sjaktbasen.
- Roter utløpssjakten på begge sider for å fjerne eventuell isoppsamling.
- Med tenningsnøkkelen i av-stillingen, trekk i tilbakespolingsstarteren gjentatte ganger eller sett den elektriske ledningen i strømuttaket og maskinen, og trykk én gang på den tilhørende knappen. Dette unngår at tilbakespolingsstarteren og/eller den elektriske starteren fryser fast.
- Når det er kaldt ute og mye snø, kan det hende at noen kontroller og bevegelige deler fryser fast. Ikke bruk for mye makt når du prøver å bruke kontroller som er frosset. Hvis du har problemer med å bruke noen kontroller eller deler, starter du motoren og lar den gå i noen minutter.
- Sjaktkontrollen må ikke brukes til å bevege en frossen utløpssjakt. Hold nede den blå knappen og bruk hendene til å vri på utløpssjakten.
- Kontrollene eller utløpssjakten kan fryse hvis maskinen transporteres på åpne tilhengere eller biler.

Vedlikehold

Merk: Fastslå hva som er høyre og venstre side av maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

| Vedlikeholdsintervall | Vedlikeholdsprosedyre |
|----------------------------|---|
| Etter første time | <ul style="list-style-type: none">• Kontroller alle løse fester, og stram dem om nødvendig. |
| Etter de 2 første timene | <ul style="list-style-type: none">• Skift motoroljen.• Kontroller spiralbladkabelen, og juster den om nødvendig.• Kontroller girkabelen, og juster den om nødvendig. |
| For hver bruk eller daglig | <ul style="list-style-type: none">• Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov. |
| Hver 100. driftstime | <ul style="list-style-type: none">• Bytt ut tennpluggen. |
| Årlig | <ul style="list-style-type: none">• Kontroller støtteplatene og juster dem om nødvendig.• Undersøk kastebladene og la et autorisert serviceverksted bytte bladene og skrapen om nødvendig.• Skift motoroljen.• Kontroller spiralbladkabelen, og juster den om nødvendig.• Kontroller girkabelen, og juster den om nødvendig.• Kontroller trykket i dekkene.• Kontroller alle løse fester, og stram dem om nødvendig.• La et autorisert serviceverksted undersøke drivremmen, og bytt den ut hvis det er nødvendig. |
| Årlig eller før lagring | <ul style="list-style-type: none">• Klargjøre maskinen for oppbevaring. |

Sikkerhet ved vedlikehold

Les de følgende sikkerhetsforholdsreglene før du utfører vedlikehold på maskinen:

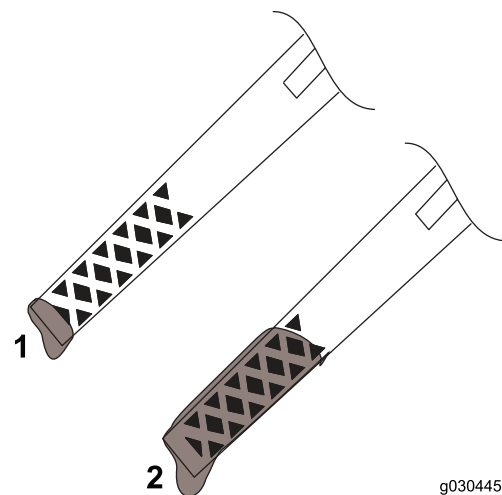
- Før du utfører eventuelt vedlikehold, service eller justering må du stoppe motoren og ta ut nøkkelen. Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis det er nødvendig med store reparasjoner.
- Kontroller alle fester regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at utstyret er trygt å bruke.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.
- Du må ikke endre innstillingen av motorregulatoren i motoren.
- Kjøp utelukkende originale reservedeler og tilbehør fra Toro.

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

1. Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen **uten å skru den inn**.
2. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået.

- Hvis oljenivået er under Add-merket på peilestaven (Figur 16), må du fylle på mer olje. Se [Skifte motorolje \(side 14\)](#).
- Hvis oljenivået er over merket Full (Figur 16), tapper du av olje helt til oljenivået er ved merket Full på peilestaven. Se [\(side \)](#).



Figur 16

1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Kontrollere og justere støtteplatene

Serviceintervall: Årlig

Kontroller støtteplatene for å forsikre deg om at spiralbladet ikke kommer i kontakt med asfalten. Juster støtteplatene for å kompensere for slitasje (Figur 17).

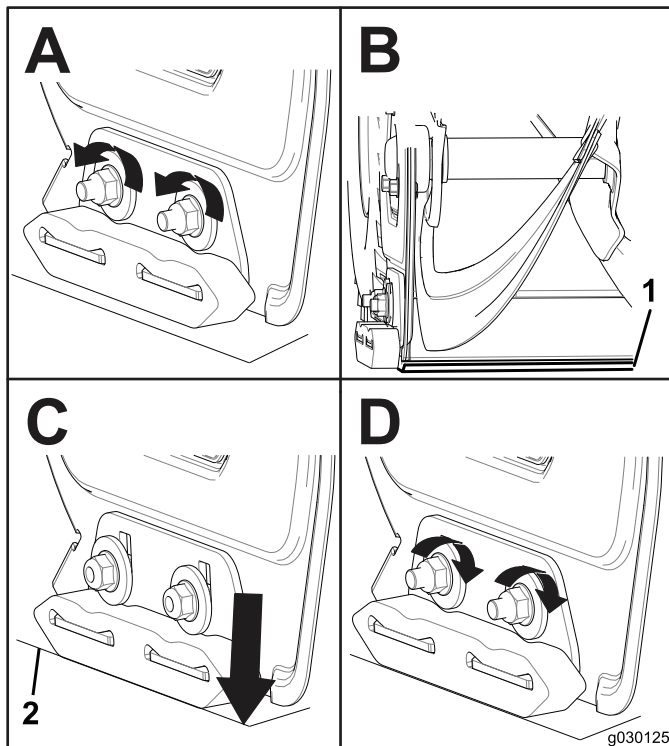
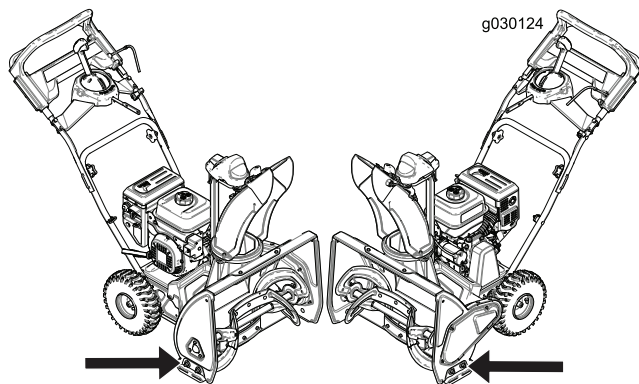
1. Løsne boltene på støtteplaten.
2. Skyv et 5 mm tykt bord under skrapen.

Merk: Bruker du et tynnere bord får du en litt mer aggressiv skraper. Et tykkere bord gir en litt mindre aggressiv skraper.

3. Senk støtteplatene ned til bakken.

Merk: Pass på at støtteplatene ligger flatt mot bakken.

4. Fest boltene på støtteplaten.



Figur 17

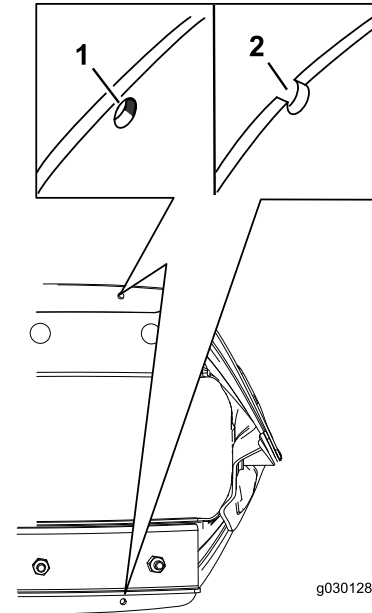
1. 5 mm bord

2. Jording

Kontrollere kastebladene

Serviceintervall: Årlig—Undersøk kastebladene og la et autorisert serviceverksted bytte bladene og skrapen om nødvendig.

Kontroller kastebladene for slitasje før hver økt. Når eggen på et kasteblad er slitt ned til slitasjehullet, la et autorisert serviceverksted bytte ut kastebladene (Figur 18).



Figur 18

1. Hvis indikatorhullet som viser slitasje er intakt trenger du ikke å skifte ut kastebladene.
2. Skift ut begge kastebladene hvis indikatorhullet er slitt.

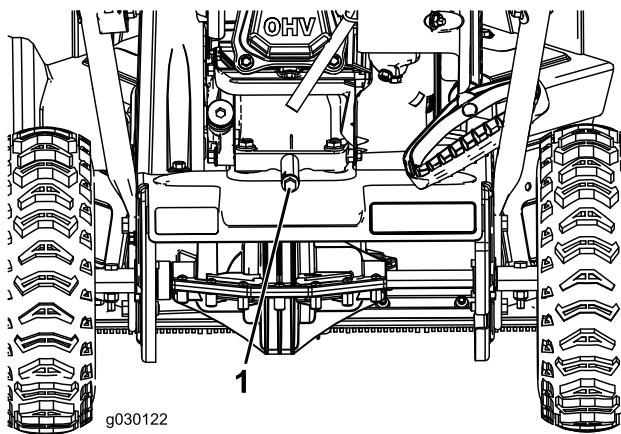
Skifte motorolje

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

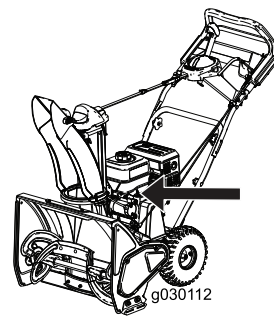
Årlig

La motoren gå i noen minutter for å varme opp oljen før du skifter den. Varm olje flyter bedre og bærer med seg flere urenheter.

1. Flytt maskinen til en jevn flate.
2. Plasser et oljetappefat under oljetappepluggen, fjern oljetappepluggen, vipp snøfreseren bakover og tapp den brukte oljen i oljetappefatet (Figur 19).



Figur 19

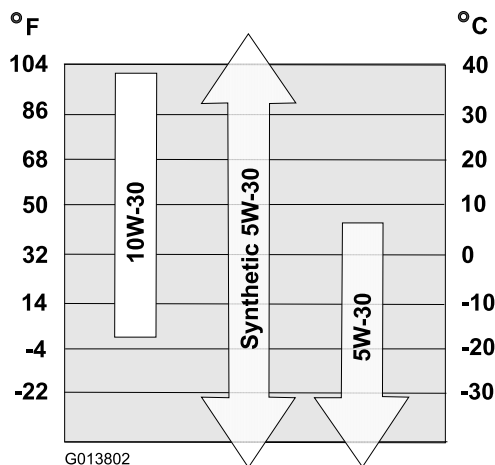


1. Oljetappeplugg

3. Etter at den brukte oljen er tappet, sett snøfreseren tilbake i driftsstilling.
4. Sett på plass oljetappepluggen, og fest den godt.
5. Rengjør rundt oljelokket.
6. Bruk [Figur 20](#) nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

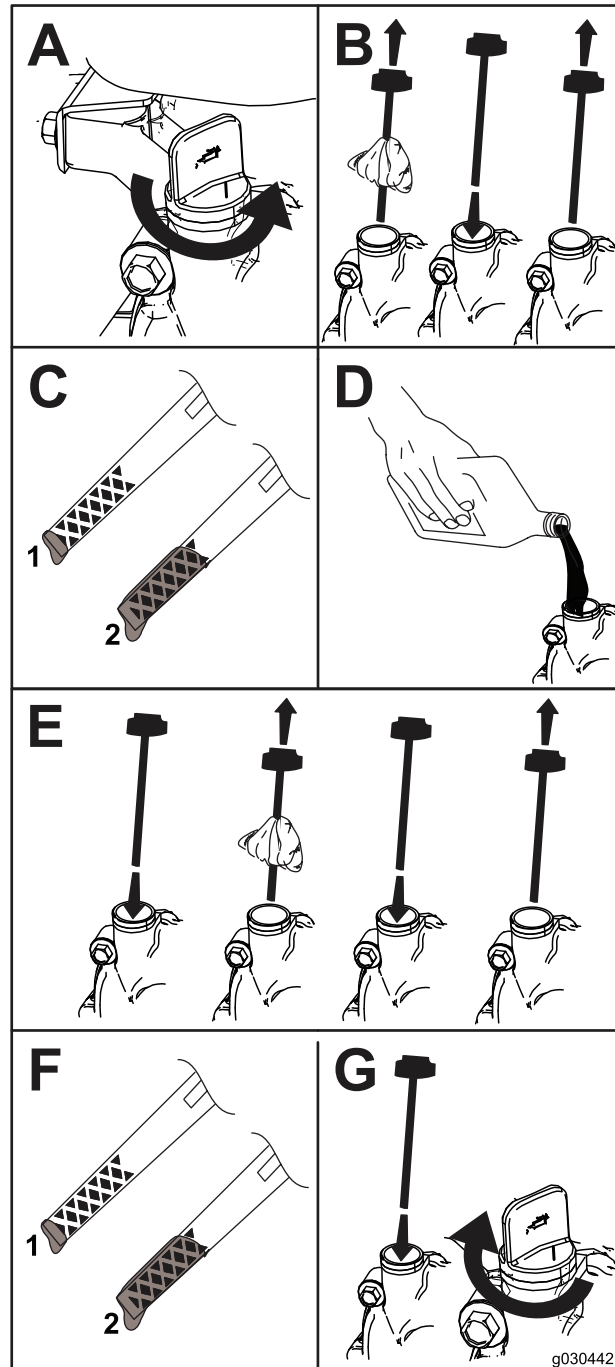
| Modell | Maks. påfyll |
|--------|--------------|
| 38711 | 0,5 l |
| 38712 | 0,7 l |

Oljetype: Rensende bilolje med API-serviceklassifisering SJ, SL eller høyere.



G013802

Figur 20



Figur 21

1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Bytte ut tennpluggen

Serviceintervall: Hver 100. driftstime—Bytt ut tennpluggen.

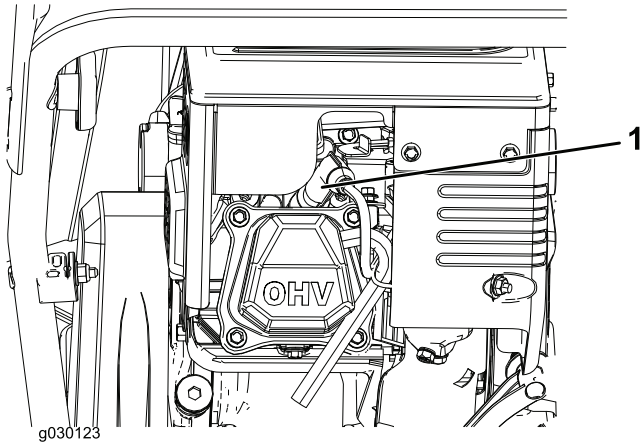
⚠ ADVARSEL

Hvis du setter tilbake tennpluggen mens motoren er varm, kan du brenne deg.

Vent til motoren er avkjølt før du setter tennpluggen på plass igjen.

Bruk en Toro-tennplugg eller en tilsvarende (Champion® RN9YC eller NGK BPR6ES).

1. Fjern hetten (Figur 22).

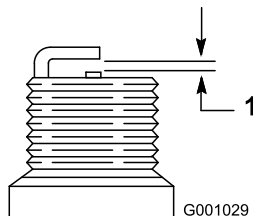


Figur 22

2. Rengjør rundt bunnen på tennpluggen.
3. Fjern og kast den gamle tennpluggen.

Merk: Du trenger en skalleforlenger for å fjerne tennpluggen.

4. Still mellomrommet mellom elektrodene på en ny tennplugg til 0,76 mm (Figur 23).



Figur 23

1. 0,76 mm

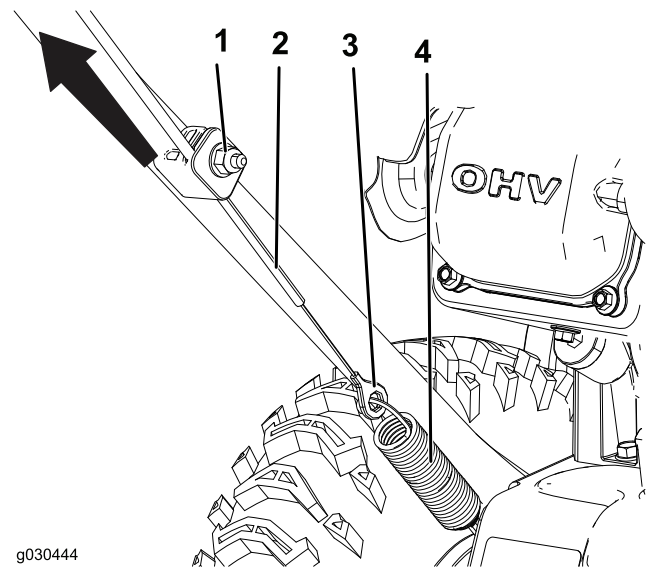
Justere spiralbladkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

Årlig

Hvis drivremmen glipper eller kviner under belastning, må du justere spiralbladkabelen.

1. Løsne mutteren på den nedre kabelklemmen, men ikke fjern den (Figur 24).



Figur 24

- | | |
|-----------|------------|
| 1. Mutter | 3. Kontakt |
| 2. Kabel | 4. Fjær |

2. Trekk opp kabelen for å fjerne litt slakk (Figur 24).

Viktig: Men ikke fjern all slakken fra kabelen. Hvis all slakken fjernes fra kabelen, hindrer dette spiralbladet i stanse slik det skal.

3. Hold kabelen på plass, og stram til mutteren (Figur 24).

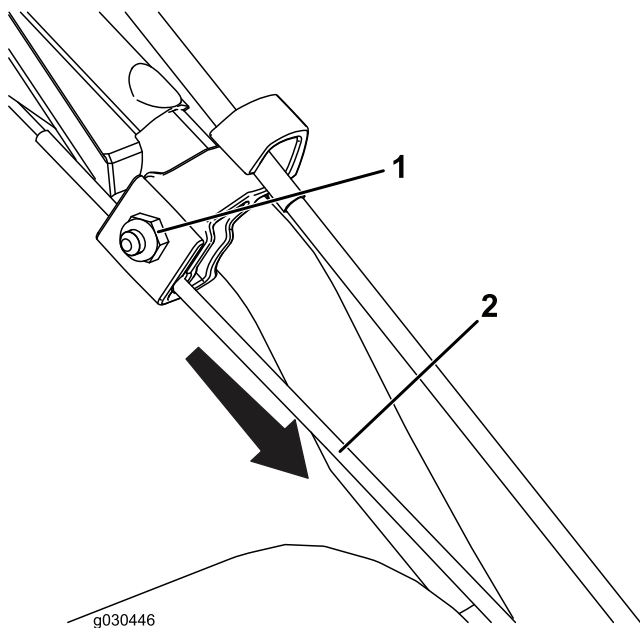
Justere girkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

Årlig

Hvis hjulene lett låser seg, eller hvis hjulene går uten at du bruker selvdriфтshåndtaket, må du justere girkabelen.

1. Løsne mutteren på den øvre kabelklemmen, men ikke fjern den (Figur 25).



Figur 25

1. Mutter 2. Kabel

2. Trekk kabelen ned for å fjerne det meste av slakken i kabelen (Figur 25).

Viktig: Men ikke fjern all slakken fra kabelen. Hvis all slakk fjernes fra kabelen, kan dette få hjulene til å rulle uten at selvdriфтshåndtaket aktiveres.

3. Trekk til mutteren (Figur 25).

Kontrollere trykket i dekkene

Serviceintervall: Årlig

Angi dekktrykket like mye i begge dekkene til mellom 1,03 og 1,37 bar.

Lagring

Lagring av snøfreseren

⚠ ADVARSEL

- Bensingass er meget brannfarlig, eksplosivt og farlig å innånde. Hvis produktet oppbevares i nærheten av ild, kan bensingass antennes og forårsake en eksplosjon.
- Snøfreseren må aldri oppbevares inne i hus (bolig), i kjeller eller på andre steder der det finnes antenningskilder, slik som varmtvannsbeholdere og varmeovner, tørketromler/-skap, fyringsanlegg og liknende.
- Ikke vipp maskinen bakover med drivstoff i drivstofftanken, da drivstoff kan lekke ut av maskinen.

1. Når du fyller på drivstoff den siste gangen i året, blander du stabiliseringsmiddel i nytt drivstoff som anvist av produsenten.
2. Kjør motoren i ti minutter for å fordele det behandlede drivstoffet i drivstoffsystemet.
3. Stopp motoren, la den avkjøles og tøm drivstofftanken eller kjør til motoren stopper av seg selv.
4. Start motoren og la den gå til den stopper av seg selv.
5. Choke eller prime motoren, start den for tredje gang og kjør motoren til den ikke vil starte.
6. Tapp drivstoffet i forgasseren gjennom forgasserens tappeskruer og opp i en godkjent bensinbeholder.
7. Avhend ubrukt drivstoff på korrekt måte. Resirkuler i samsvar med lokale forskrifter, eller bruk drivstoffet i bilen din.
8. Skift motoroljen mens motoren fortsatt er varm. Se [Skifte motorolje \(side 14\)](#).
9. Fjern tennpluggen.
10. Tilsett to teskjeer med olje i tennplugghullet.
11. Monter tennpluggen for hånd, og stram til 27–30 N m.
12. Med tenningsnøkkelen i av-stilling, dra sakte i tilbakespolingsstarteren for å fordele oljen på innsiden av sylindren.
13. Rengjør snøfreseren.
14. Lakker avskallede overflater med lakk som er tilgjengelig fra et autorisert serviceverksted. Puss området før lakkering og bruk et rustforhindrende middel for å forhindre at metalleder rust.
15. Trekk til alle løse fester. Reparer eller skift ut ødelagte deler.

16. Dekk til maskinen, og oppbevar den på et rent, tørt sted som er utilgjengelig for barn. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.

Liste over internasjonale forhandlere

| Distributør: | Land: | Telefonnummer: | Distributør: | Land: | Telefonnummer: |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|--------------------------|------------------|
| Agrolanc Kft | Ungarn | 36 27 539 640 | Maquiver S.A. | Colombia | 57 1 236 4079 |
| AAI (Asian American Industrial) | Hongkong | 852 2497 7804 | Maruyama Mfg. Co. Inc. | Japan | 81 3 3252 2285 |
| B-Ray Corporation | Korea | 82 32 551 2076 | Mountfield a.s. | Den tsjekkiske republikk | 420 255 704 220 |
| Brisa Goods LLC | Mexico | 1 210 495 2417 | Mountfield a.s. | Slovakia | 420 255 704 220 |
| Casco Sales Company | Puerto Rico | 787 788 8383 | Munditol S.A. | Argentina | 54 11 4 821 9999 |
| Ceres S.A. | Costa Rica | 506 239 1138 | Norma Garden | Russland | 7 495 411 61 20 |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd. | Sri Lanka | 94 11 2746100 | Oslinger Turf Equipment SA | Ecuador | 593 4 239 6970 |
| Cyril Johnston & Co. | Nord-Irland | 44 2890 813 121 | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland | 358 987 00733 |
| Cyril Johnston & Co. | Irland | 44 2890 813 121 | Parkland Products Ltd. | New Zealand | 64 3 34 93760 |
| Fat Dragon | Kina | 886 10 80841322 | Perfetto | Polen | 48 61 8 208 416 |
| Femco S.A. | Guatemala | 502 442 3277 | Pratoverde SRL. | Italia | 39 049 9128 128 |
| FIVEMANS New-Tech Co., Ltd | Kina | 86-10-6381 6136 | Prochaska & Cie | Østerrike | 43 1 278 5100 |
| ForGarder OU | Estland | 372 384 6060 | RT Cohen 2004 Ltd. | Israel | 972 986 17979 |
| G.Y.K. Company Ltd. | Japan | 81 726 325 861 | Riversa | Spania | 34 9 52 83 7500 |
| Geomechaniki of Athens | Hellas | 30 10 935 0054 | Lely Turfcare | Danmark | 45 66 109 200 |
| Golf international Turizm | Tyrkia | 90 216 336 5993 | Lely (U.K.) Limited | Storbritannia | 44 1480 226 800 |
| Hako Ground and Garden | Sverige | 46 35 10 0000 | Solvert S.A.S. | Frankrike | 33 1 30 81 77 00 |
| Hako Ground and Garden | Norge | 47 22 90 7760 | Spypros Stavrinides Limited | Kypros | 357 22 434131 |
| Hayter Limited (U.K.) | Storbritannia | 44 1279 723 444 | Surge Systems India Limited | India | 91 1 292299901 |
| Hydroturf Int. Co Dubai | De forente arabiske emirater | 97 14 347 9479 | T-Markt Logistics Ltd. | Ungarn | 36 26 525 500 |
| Hydroturf Egypt LLC | Egypt | 202 519 4308 | Toro Australia | Australia | 61 3 9580 7355 |
| Irrimac | Portugal | 351 21 238 8260 | Toro Europe NV | Belgia | 32 14 562 960 |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | India | 0091 44 2449 4387 | Valtech | Marokko | 212 5 3766 3636 |
| Jean Heybroek b.v. | Nederland | 31 30 639 4611 | Victus Emak | Polen | 48 61 823 8369 |

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien og Toro GTS-startgaranti

Snøprodukter for huseiere

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene for originalkjøperen¹ hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse eller hvis Toro GTS-motoren (garanteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brugerhåndboken* har blitt utført.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Følgende tidsperioder gjelder fra den opprinnelige kjøpedatoen:

| Produkter | Garantiperiode |
|---|--|
| Snøfresere | |
| • Ettrinns | 2 år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk |
| -Motor | 2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk ² |
| • SnowMax | 3 år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk |
| -Sjakt, sjaktavleder og nedre sjakt | Livstid (kun opprinnelig eier) ¹ |
| • Totrinns | 3 år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk |
| -Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet | Livstid (kun opprinnelig eier) ¹ |
| Elektriske snøfresere | 2 år for privatbruk ² Ingen garanti for kommersiell bruk |

¹Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

²Privat bruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brugerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Se vedlagt forhandlerliste.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

Toro Warranty Company
Toro Customer Care Department, RLC Division
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA USA
001-952-948-4707

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Det er ikke noen annen uttrykt garanti unntatt for spesialdekning for utslippssystemet og motorgarantidekning på noen produkter. Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader til vanlig vedlikeholdsservice eller deler, for eksempel filtre, drivstoff, smøremidler, oljeskift, tennplugg, luftfilter eller bremse- og clutchjusteringer
- Komponenter som svikter som følge av normal slitasje
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold
- Gebyrer for henting og levering
- Reparasjoner eller forsøk på reparasjoner av andre enn en autorisert Toro-serviceforhandler
- Reparasjoner som er nødvendig pga. manglende overholdelse av anbefalt drivstoffprosedyre (se *brugerhåndboken* for mer informasjon)
 - Fjerning av urenheter fra drivstoffsystemet dekkes ikke
 - Bruk av gammelt drivstoff (mer enn én måned gammelt) eller drivstoff som inneholder mer enn 10 % etanol eller mer enn 15 % MTBE
 - Mangel på å tappe drivstoffsystemet før en periode på over én måned uten bruk
- Reparasjoner eller justeringer for å korrigere startproblemer pga. av følgende:
 - Mangel på å følge korrekte vedlikeholdsprosedyrer eller anbefalt drivstoffprosedyre
 -
- Spesielle driftsvilkår hvor start kan kreve mer enn to trekk:
 - Første start etter en periode uten bruk på over tre måneder eller vinteropplag
 - Feil startprosedyre – hvis du har problemer med å starte enheten, kontroller *brugerhåndboken* for å påse at du bruker korrekt startprosedyre. Dette kan spare et unødige besøk til et autorisert Toro-forhandlerverksted.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.